

*Un grande navigatore  
sa navigare anche con la vela rotta.  
Seneca*



*Coloro che fanno del vestito una parte  
principale di se stessi finiranno, in generale,  
di non valere più dei loro abiti.  
W. Hazlitt*



*L'abitudine di veder sempre una faccia di  
donna ha per effetto di farla trovar bella.  
A. Panzini*

## PROSSIMO APPUNTAMENTO

15-16-23 Novembre 2008

con

# Natale in casa Cupiello

di Eduardo De Filippo

Regia: NUCCIO PAPPALARDO

Prod. Teatro Stabile di Nicolosi

Grafiche Zappalà  
095.7912472 - BELPASSO (CT)

## 20<sup>a</sup> STAGIONE TEATRALE DI PROSA 2008-2009

*Teatro S. Gabriele - Mascalucia*



L'Associazione Artistica Culturale  
NUOVA TEATRA STABILE  
MASCALUCIA



con il patrocinio



Regione Siciliana  
Ass.to BB.CC.AA. e della P.I.



Comune di  
Mascalucia

PRESENTA



# LA SIGNORA DALLE CAMELIE

*Dramma in 4 atti di Alessandro Dumas Jr.  
Traduzione di Massimo Bontempelli*

Regia: MARIO RE

Sabato 18 ottobre 2008 - ore 20,45 - Turno A  
Domenica 19 ottobre 2008 - ore 18,30 - Turno B  
Domenica 26 ottobre 2008 - ore 18,00 - Turno C

[www.teatrostabilemascalucia.it](http://www.teatrostabilemascalucia.it)  
[info@teatrostabilemascalucia.it](mailto:info@teatrostabilemascalucia.it)

## DAL REGISTA...

*La creatura delicata e aristocratica che è ritratta nel frontespizio di questo depliant, è Maria Duplessis, che nella prima metà dell'800, venuta a Parigi dal povero villaggio dove era nata, ne divenne in poco tempo la regina della moda e della gran società nobile e ricca. Ma, per sua sventura, all'età di 23 anni il mal sottile se la portò via, facendola entrare nell'eternità della letteratura e del teatro di prosa e soprattutto musicale.*

*Con la sua "Traviata" Verdi ne fece un'eroina immortale. Con quest'opera Dumas figlio inizia quell'opera di esaurimento della corrente romantica per introdurci in quella corrente verista che vedrà di lì a poco in Giovanni Verga il massimo rappresentante. Infatti Alessandro Dumas jr. visse sulla sua pelle la vicenda qui rappresentata: Armando Duval è lui, e certamente dovette soffrire quelle pene d'amore, gli strazi dell'abbandono i dolori della perdita della persona amata: se poi ha saputo così bene descriverli e rappresentarli.*

# LA SIGNORA DALLE CAMELIE

*Dramma in 4 atti di Alessandro Dumas Jr.  
Traduzione di Massimo Bontempelli*

## PERSONAGGI

## INTERPRETI

Armando Duval	Andrea Luca
Giorgio Duval	Mario Re
Gastone De Rieux	Claudio Zappalà
Saint Gaudens	Andrea Zappalà
Gustavo D'Obigny	Salvo Andronaco
Il Conte di Giray	Andrea Giuffrida
Il Barone di Varville	Silvio Salinari
Arturo Douphol	Andrea Consoli
Il Dottor Grenvil	Seby Mauro
Margherita Gautier	Anna Finocchiaro
Mimì	Rita Re
Prudenzia	Eleonora Musumeci
Nannina	Maria Pistorio
Olimpia	Lidia Scuderi
Anaide	Carmen Raciti
La zingara	Simona Failla
Un valletto	Giuseppe Cuscunà

**Primi ballerini:** Lara Viscuso, Fabrizio Calanna

### Le zingarelle

(della Scuola di Danza "Arteballetto")

**Giulia Bucolo, Valentina Fichera,  
Alessandra Gandolfo, Elena Giudice**  
**Maestra coreografa: Patrizia Perrone**

**Regia: MARIO RE**

**Scenografo:** Alfio D'Urso

**Aiuto scenografo:** Emanuele Sapienza

**Costumiste:** Graziella Villardita e Cettina Poma

**Musiche:** Dino Di Mauro - **Foto di scena:** Marco Piccione

**Luci:** Alfio Nicolosi - **Addetto stampa:** Rita Re

**Direttore di scena:** Irene Albergo